ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 8 мая 2003 г. № 267

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (Соглашение о реадмиссии)

Правительство Российской Федерации **п о с т а н о в л я е т :**

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованный с Министерством внутренних дел Российской Федерации, Министерством финансов Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации, Федеральной пограничной службой Российской Федерации и предварительно проработанный с Литовской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (Соглашение о реадмиссии) (прилагается).

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности с Литовской Стороной подписать указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Касьянов

\\599604

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (Соглашение о реадмиссии)

Правительство Российской Федерации и Правительство Литовской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в интересах дальнейшего развития сотрудничества между своими государствами,

разделяя основные положения международно-правовых документов, касающихся прав человека, в том числе права на убежище,

признавая, что прием и возврат лиц, нарушивших правила въезда или пребывания на территории государств, представленных Сторонами, является составной частью регулирования миграционных потоков и эффективным инструментом борьбы с незаконной миграцией,

учитывая принципы и рекомендации, выработанные международным сообществом и заложенные в основу аналогичных двусторонних и многосторонних межгосударственных или межправительственных соглашений,

принимая во внимание стремление международного сообщества к гармонизации национальных законодательств в области миграции,

уважая суверенное право каждого из государств, представленных Сторонами, самостоятельно устанавливать пределы ответственности за незаконную миграцию иностранных граждан и лиц без гражданства на территории государств Сторон,

действуя в соответствии с законодательством государств Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1
Определения

В настоящем Соглашении приводимые ниже термины имеют следующее значение:

"запрашивающая Сторона" - Сторона, направляющая запрос о приеме, возврате или транзите лица;

"запрашиваемая Сторона" - Сторона, в адрес которой направлен запрос о приеме, возврате или транзите лица;

"граждане третьих государств" - граждане государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения, а также лица без гражданства, за исключением лиц, утративших гражданство государства одной Стороны после прибытия на территорию государства другой Стороны;

"компетентные органы" - органы государств Сторон, на которые в соответствии со статьей 9 настоящего Соглашения возложена его реализация.

Статья 2
Прием граждан своего государства

1. Компетентные органы каждого из государств Сторон принимают обратно по запросу компетентных органов государства другой Стороны лиц, которые въехали или находятся на территории государства запрашивающей Стороны с нарушением законодательства этого государства по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства, если будет доказано, что они являются гражданами государства запрашиваемой Стороны либо утратили его гражданство после въезда на территорию государства запрашивающей Стороны и не приобрели гражданство какого-либо другого государства или в отношении данных лиц соответствующими органами государства запрашивающей Стороны не принято решение о предоставлении гражданства.

2. В случае необходимости компетентные органы государства запрашиваемой Стороны выдают передаваемым лицам документы, необходимые для въезда их на территорию своего государства.

3. Стороны заблаговременно обмениваются по дипломатическим каналам образцами документов, на основании которых определяется наличие у лица гражданства государств Сторон.

4. Компетентные органы государства запрашивающей Стороны принимают обратно переданное ими лицо в течение 30 дней с момента его передачи, если проведенная компетентными органами государства запрашиваемой Стороны проверка выявит отсутствие необходимых для его передачи и приема условий, предусмотренных настоящей статьей. В этом случае компетентные органы государства запрашиваемой Стороны передают компетентным органам государства запрашивающей Стороны имеющиеся в их распоряжении материалы, касающиеся данного лица.

Статья 3
Возврат и прием граждан третьих государств

1. Компетентные органы государства одной Стороны принимают обратно по запросу компетентных органов государства другой Стороны граждан третьих государств, которые въехали или находятся на территории государства запрашивающей Стороны с нарушением законодательства этого государства, если будет доказано, что они прибыли на его территорию с территории государства запрашиваемой Стороны, где они находились на законном основании и имели на момент их передачи действительные вид на жительство или визу этого государства либо находились на территории государства запрашиваемой Стороны на иных законных основаниях.

2. Компетентные органы государства одной Стороны принимают обратно по запросу компетентных органов государства другой Стороны граждан третьих государств, которые прибыли или находятся на территории государства запрашивающей Стороны с нарушением законодательства этого государства, если будет доказано, что они прибыли на его территорию непосредственно с территории государства запрашиваемой Стороны.

3. Положения пункта 2 настоящей статьи распространяются и на тех граждан третьих государств, которые следуют транзитом поездами прямого сообщения через территорию Литовской Республики с территории Российской Федерации в Калининградскую область Российской Федерации и обратно.

4. В случае если гражданин третьего государства не имеет документа, удостоверяющего личность, и отсутствует возможность выдачи такого документа компетентным органом государства гражданства или проживания данного лица, компетентные органы государства запрашивающей Стороны выдают ему документ для въезда на территорию государства запрашиваемой Стороны.

5. Стороны обмениваются по дипломатическим каналам образцами документов, на основании которых устанавливается факт въезда и пребывания граждан третьих государств на территории государства запрашивающей Стороны, и образцами документов, указанных в пункте 4 настоящей статьи.

6. Положения настоящей статьи не применяются к лицам:

1) имевшим на момент въезда на территорию государства запрашивающей Стороны действительный вид на жительство, выданный запрашивающей Стороной, или которым вид на жительство был выдан этой Стороной после въезда на территорию ее государства;

2) являющимся гражданами государств, имеющих общую границу с государством запрашивающей Стороны;

3) находившимся в транзитной зоне международного аэропорта на территории государства запрашиваемой Стороны.

7. Компетентные органы государства запрашивающей Стороны принимают обратно переданное ими лицо в течение 30 дней с момента его передачи, если проведенная компетентными органами государства запрашиваемой Стороны проверка выявит отсутствие необходимых для его передачи и приема условий, предусмотренных настоящей статьей. В этом случае компетентные органы государства запрашиваемой Стороны передают компетентным органам государства запрашивающей Стороны имеющиеся в их распоряжении материалы, касающиеся данного лица.

Статья 4
Сроки подачи и рассмотрения запроса

1. Запрос о приеме лица направляется в течение 10 рабочих дней со дня установления факта незаконного въезда или незаконного пребывания данного лица на территории государства запрашивающей Стороны и установления его личности.

2. Компетентные органы государства запрашиваемой Стороны в течение 30 дней с момента получения запроса на прием лица дают

согласие на прием или мотивированный отказ в его приеме; если проведенная компетентными органами государства запрашиваемой Стороны проверка выявит отсутствие необходимых для передачи лица условий, предусмотренных статьями 2 и 3 настоящего Соглашения.

Статья 5
Сроки передачи и приема лиц

1. Передача и прием лиц осуществляются в течение 30 дней со дня получения компетентными органами государства запрашиваемой Стороны положительного ответа. При наличии объективных препятствий правового или иного характера данный срок может быть продлен по просьбе компетентных органов государства запрашивающей Стороны, при этом новая дата передачи и приема согласовывается в письменной форме компетентными органами.

2. Компетентные органы государства каждой из Сторон могут отклонить запрос о приеме лиц, указанных в статье 3 настоящего Соглашения, если с момента пересечения лицом границы государства запрашивающей Стороны либо с момента установления факта незаконного пребывания лица на территории государства запрашиваемой Стороны прошло более 6 месяцев. По взаимному согласию Сторон данный срок может быть продлен до 12 месяцев.

Статья 6
Транзит

1. Каждая Сторона по запросу другой Стороны разрешает гражданину третьего государства следовать через территорию своего государства транзитом при условии, что запрашивающая Сторона гарантирует его допуск в другие государства транзита, если таковые имеются, и в государство конечного назначения.

2. Компетентные органы государства запрашиваемой Стороны выдадут при необходимости лицу, указанному в пункте 1 настоящей статьи, транзитную визу и по просьбе компетентных органов государства запрашивающей Стороны обеспечат дополнительное его сопровождение в пределах территории своего государства.

3. В случае если транзит осуществляется воздушным транспортом и пребывание на территории государства запрашиваемой Стороны лица,

указанного в пункте 1 настоящей статьи, не связано с необходимостью выхода за пределы транзитной зоны аэропорта, компетентные органы государства запрашиваемой Стороны по просьбе компетентных органов государства запрашивающей Стороны обеспечивают дополнительную охрану и предоставляют в случае необходимости помещение для временного содержания.

4. Компетентные органы государства запрашиваемой Стороны могут отказать в выдаче разрешения на транзитный проезд лицу, указанному в пункте 1 настоящей статьи, если данное лицо является нежелательным на территории государства запрашиваемой Стороны.

5. В случаях, указанных в пункте 4 настоящей статьи, компетентные органы государства запрашиваемой Стороны в срок, не превышающий 5 рабочих дней со дня получения запроса о транзите, информируют компетентные органы запрашивающей Стороны о наличии обстоятельств, препятствующих осуществлению транзита.

6. Компетентные органы государства запрашиваемой Стороны, несмотря на выданное разрешение на транзитный проезд, могут возвратить лиц, указанных в пункте 1 настоящей статьи, компетентным органам государства запрашивающей Стороны, если после их въезда на территорию государства запрашиваемой Стороны обнаружатся обстоятельства, предусмотренные пунктом 4 настоящей статьи, а также если беспрепятственный въезд на территорию другого государства транзита или государства конечного назначения больше не гарантирован.

7. Стороны стремятся ограничить транзит граждан третьих государств, которые могут быть возвращены непосредственно в государства их гражданства.

Статья 7
Содержание запроса

1. Форма и содержание запроса о приеме лица, а также порядок и условия передачи личных данных и другой информации, содержащейся в запросе, устанавливается прилагаемым Протоколом о порядке реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (Соглашения о реадмиссии), далее именуемым - Протокол, который является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

2. Компетентные органы Сторон принимают меры по охране передаваемой информации от несанкционированного доступа и разглашения.

Статья 8

Расходы по возвращению лиц

1. Расходы по возвращению и сопровождению до государственной границы государства запрашиваемой Стороны лиц, указанных в статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, несет запрашивающая Сторона.

2. Расходы, связанные с передачей, сопровождением и транзитом лиц, указанных в пунктах 1 и 2 статьи 6 настоящего Соглашения, и их возможным возвращением, несет Сторона, которая передает таких лиц.

3. Расходы по возвращению лиц, указанных в пункте 4 статьи 2 и пункте 7 статьи 3 настоящего Соглашения, несет запрашивающая Сторона.

4. Порядок осуществления взаиморасчетов и расходов, связанных с выполнением настоящего Соглашения, определяется Протоколом.

Статья 9

Компетентные органы

1. В Российской Федерации осуществление приема и передачи лиц, а также ответственность за реализацию настоящего Соглашения возлагается на Министерство внутренних дел Российской Федерации.

В Литовской Республике координация работы по реализации настоящего Соглашения возлагается на Министерство внутренних дел Литовской Республики.

2. Порядок взаимодействия компетентных органов государств Сторон определяется Протоколом.

3. В случае передачи полномочий по реализации или координации работы по реализации настоящего Соглашения другому компетентному органу или изменения наименования компетентного органа соответствующая Сторона в 2-недельный срок информирует об этом по дипломатическим каналам другую Сторону.

Статья 10
Действие других международных договоров

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация или Литовская Республика.

Статья 11
Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Изменение Соглашения осуществляется Сторонами путем согласования по дипломатическим каналам.

3. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе в течение 60 дней с даты получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить его действие.

Совершено в _____ " " _____ 200_ года в двух экземплярах, каждый на русском и литовском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Литовской Республики



Проект

П Р О Т О К О Л

о порядке реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (Соглашения о реадмиссии)

Статья 1

Компетентными органами, ответственными за реализацию положений Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Литовской Республики о приеме и возврате лиц, незаконно находящихся на территории Российской Федерации и территории Литовской Республики (далее именуется - Соглашение), являются:

со стороны Российской Федерации - Министерство внутренних дел Российской Федерации, Федеральная пограничная служба Российской Федерации (в части реализации в пределах своих полномочий статей 2, 3 и 6 Соглашения) и Министерство иностранных дел Российской Федерации (в части реализации в пределах своих полномочий пункта 3 статьи 2, пункта 3 статьи 9 и пункта 2 статьи 11 Соглашения, подпункта 1 статьи 5 настоящего Протокола);

со стороны Литовской Республики - Департамент миграции при Министерстве внутренних дел Литовской Республики, Служба охраны государственной границы при Министерстве внутренних дел Литовской Республики и Департамент полиции при Министерстве внутренних дел Литовской Республики.

Статья 2

1. Наличие гражданства Российской Федерации или Литовской Республики подтверждается следующими документами:

1) для граждан Российской Федерации:

дипломатический паспорт;

служебный паспорт;

паспорт Российской Федерации;

заграничный паспорт Российской Федерации;

паспорт гражданина Российской Федерации;

заграничный паспорт СССР с отметкой о гражданстве Российской Федерации (до 31 декабря 2005 г.);

паспорт гражданина СССР образца 1974 года с отметкой о гражданстве Российской Федерации (до 31 декабря 2003 г.);

свидетельство о рождении ребенка с вкладышем о гражданстве Российской Федерации;

2) для граждан Литовской Республики:

паспорт гражданина Литовской Республики;

паспорт Литовской Республики;

дипломатический паспорт;

служебный паспорт;

идентификационная карточка личности.

2. Наличие гражданства Российской Федерации или Литовской Республики может подтверждаться документами, указанными в пункте 1 настоящей статьи, срок действия которых истек.

3. Основание полагать, что лицо имеет гражданство Российской Федерации или Литовской Республики, может быть также подтверждено:

1) копиями документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи;

2) другими документами, выданными государственными органами Российской Федерации или Литовской Республики;

3) пояснениями передаваемого лица;

4) пояснениями должностных лиц.

Статья 3

Основаниями полагать, что факт пребывания лица на территории государства запрашиваемой Стороны, с которой оно прибыло на территорию государства запрашивающей Стороны, имел место, являются:

1) въездные и выездные штампы пограничного контроля государства запрашиваемой Стороны;

2) служебные отметки органов запрашиваемой Стороны в документах, указанных в статье 2 настоящего Протокола, и (или) в документах, предоставляющих право на пересечение государственной границы государств Сторон;

3) билеты на самолет, поезд, иные документы, подтверждающие пребывание или маршрут следования;

4) пояснения должностных лиц пограничных служб;

5) пояснения передаваемого лица;

6) иные доказательства незаконного пересечения государственной границы государств Сторон.

Статья 4

1. Прием и возврат лиц осуществляются в действующих пунктах пропуска через государственную границу государств Сторон.

2. Время и место приема и возврата лиц определяются по взаимному согласию компетентных органов.

Статья 5

Запрос о приеме лица компетентные органы государства запрашивающей Стороны направляют:

1) дипломатическому представительству государства запрашиваемой Стороны, если для возврата лица требуется выдать документ для возвращения;

2) компетентным органам, которые уполномочены рассматривать запросы о приеме и возврате лиц.

Статья 6

1. В запросе о приеме лица указывается:

1) фамилия, имя, отчество (второе имя), дата и место рождения, пол, гражданство (настоящее и предыдущее), место жительства, другие данные, идентифицирующие лицо;

2) вид документа, подтверждающего наличие гражданства государства одной из Сторон в соответствии со статьей 2 настоящего Протокола, либо документа, удостоверяющего личность и (или) предоставляющего право на пересечение государственной границы государств Сторон, с указанием номера, срока действия, даты и места выдачи, а также органа, его выдавшего;

3) места остановок и маршруты следования при осуществлении транзита;

4) вид на жительство, выданный государством одной из Сторон;

5) документы, подтверждающие факт незаконного въезда или пребывания на территории государства запрашивающей Стороны;

6) документы, подтверждающие факт въезда на территорию государства запрашивающей Стороны непосредственно с территории государства запрашиваемой Стороны;

7) наименование пункта пропуска через государственную границу, время и способ планируемого возвращения лица запрашиваемой Стороне;

8) данные о состоянии здоровья, если лицу требуется медицинское наблюдение;

9) данные о сопровождающих лицах (в случае сопровождения передаваемого лица);

10) данные о необходимости присутствия переводчика.

2. В случае необходимости компетентные органы запрашивающей Стороны указывают в запросе о приеме лица просьбу об оформлении передаваемому лицу документов, необходимых для его въезда на территорию запрашиваемой Стороны.

3. Передача указанной в пункте 1 настоящей статьи информации осуществляется в порядке, установленном законодательством государств Сторон, компетентные органы которых обязаны предпринимать меры по охране передаваемой информации от несанкционированного доступа и разглашения.

Статья 7

Запросы о приеме и возврате лиц рассматриваются:

1) со стороны Российской Федерации - Паспортно-визовым управлением Министерства внутренних дел Российской Федерации (109240, г. Москва, ул. Верхняя Радищевская, 4, стр.1, тел. 007-095-915-22-10, факс: 007-095-915-26-32);

2) со стороны Литовской Республики - Департаментом миграции при Министерстве внутренних дел Литовской Республики (2600, г. Вильнюс, ул. Швянтараге, 2, тел. 370-5-271-72-36, факс: 370-5-271-82-10).

Статья 8

Запрос о транзите гражданина третьего государства подается заблаговременно. В запросе указываются:

1) данные о гражданине третьего государства (фамилия, имя, отчество (второе имя), дата и место рождения, пол, гражданство (настоящее и предыдущее), место жительства, другие данные, идентифицирующие лицо);

2) вид документа, удостоверяющего личность, и (или) документа, предоставляющего право на пересечение государственной границы государств

Сторон, с указанием номера, срока действия, даты и места выдачи, а также органа, его выдавшего;

3) данные о приеме передаваемого лица в конечном и транзитных, если таковые имеются, государствах, предоставляемые государством конечного назначения, а также государствами транзита;

4) маршрут и время следования транзитом;

5) данные о лицах, сопровождающих передаваемое лицо третьего государства (если таковые имеются);

6) другие необходимые данные для осуществления транзита.

Статья 9

Взаимные расчеты, связанные с выполнением положений статьи 8 Соглашения, производятся в евро в течение 30 дней со дня получения счета.

Статья 10

Настоящий Протокол вступает в силу одновременно с Соглашением.

Совершено в _____ " " _____ 200__ года в двух экземплярах, каждый на русском и литовском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Литовской Республики